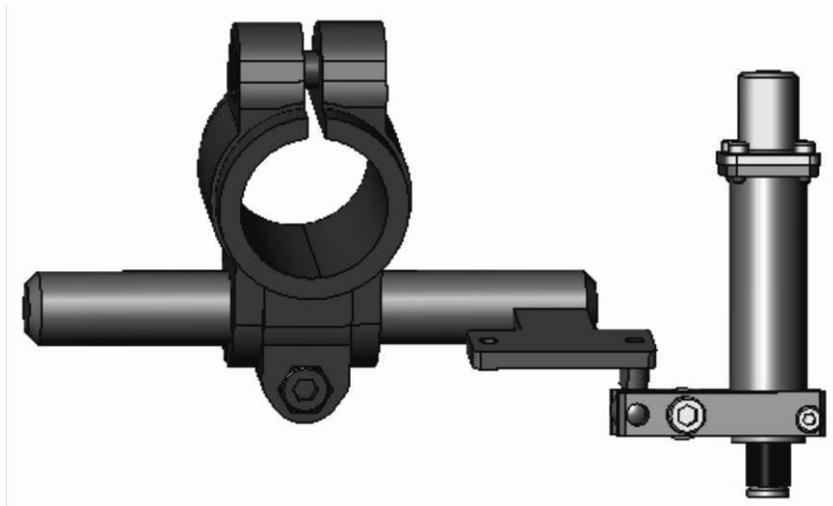


LASERSPOT

SICHERHEITS-/ GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG

GERÄT NR. W000384404 - W000384405



AUSGABE : DE
ÜBERARB. : C
DATUM : 02-2019

Gebrauchsanleitung.

REF : **8695 5891**

Originalbetriebsanleitung

LINCOLN[®]
ELECTRIC

Der Hersteller bedankt sich für Ihr Vertrauen und den Kauf dieser Anlage, mit der Sie voll zufrieden sein werden, wenn Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung beachten.

Ihr Konzept, die Eigenschaften ihrer Komponenten sowie ihre Herstellung entsprechen den geltenden europäischen Richtlinien.

Bitte entnehmen Sie die geltenden Richtlinien der beiliegenden EG-Konformitätserklärung.

Für Materialzusammenstellungen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, kann keine Funktionsgarantie übernommen werden

Für Ihre Sicherheit finden Sie nachfolgend einen auszug von verhaltensmaßnahmen aus dem Arbeitsgesetzbuch.

Wenn Sie Fehler in dieser Gebrauchsanweisung finden sollten, so bitten wir Sie, Ihren Vertragshändler darüber in Kenntnis zu setzen.

INHALT

A - SICHERHEITSRICHTLINIEN	1
1 - SONDERVORSCHRIFTEN FÜR LASERGERÄTE	1
B - FUNKTIONSPRINZIP	2
1 - LIEFERUMFANG VERSION W000384404	3
2 - LIEFERUMFANG VERSION W000384405	4
C - ANWENDUNG	5
1 - MONTAGE	5
2 - MONTAGE DER OPTION « ZUSÄTZLICHE LINSE FÜR KREUZLASERFUNKTION » (W000383130)	5
3 - ERSATZTEILE	6
PERSÖNLICHE NOTIZEN	8

NACHPRÜFUNGEN

NACHPRÜFUNG B

10/15

BEZEICHNUNG	SEITE
Aktualisierung	

NACHPRÜFUNG C

02/19

BEZEICHNUNG	SEITE
Änderung des Logos	

A - SICHERHEITSRICHTLINIEN

Die allgemeinen Sicherheitsvorschriften können Sie dem mit dieser Anlage gelieferten Handbuch für Sicherheit entnehmen.

1 - SONDERVORSCHRIFTEN FÜR LASERGERÄTE



Der benutzte Laser gehört der Klasse 3R an.

Der Augenschutz gegen die sichtbaren Laserstrahlen wird normalerweise durch die Reflexe der Augen gewährleistet, insbesondere durch den Augenlidreflex. Trotzdem wird empfohlen, nicht absichtlich in den Strahl zu schauen. Das Eindringen des Laserstrahls in das Auge über ein optisches Gerät (z. B. Fernglas) ist gefährlich.
(Auszug aus der europäischen Norm EN 60825-1, Januar 2008)

Technische Daten des Laserspots:

Technische Daten	
Wellenlänge	655nm bei 25°C / 668 bei 85°C
Ausgangsleistung	4,5mW (Leistung über Potenziometer justierbar)
Laserklasse	3R
Art des Strahls	Spot (einstellbarer Fokus)
Optik	Glaslinse
Versorgungsspannung	4.5VDC - 30 VDC
Anwendungstemperatur	-10°C / +85°C
Hersteller	Laser Components

WARTUNG DES LASERSPOTS:

Für Wartungseingriffe am Laserspot muss dieser unbedingt ausgeschaltet werden, um jegliche direkte Strahlenexposition der Augen zu vermeiden.

Wenn der Laserspot für den Wartungseingriff eingeschaltet bleiben muss, muss jeder, der am Eingriff teilnimmt, eine spezielle Schutzbrille mit optischer Dichte 1 (OD) für eine Laserklasse 3R mit einer Wellenlänge 660nm(rot) und permanenter Strahlung (CW) tragen.

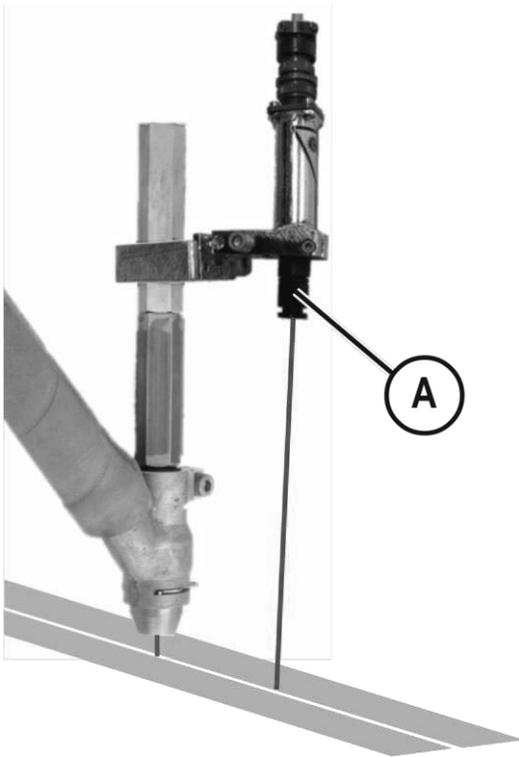
NB: Eingriffe an der Optik sind verboten.

ANWENDUNG DES LASERSPOTS:

Achten Sie beim Einstellen des Laserspots darauf, dass der Strahl nie in Richtung Ihrer Augen bzw. in Richtung von anderen Personen geht, die sich in der Nähe der Maschine befinden. Achten Sie darauf, dass der Spot immer sichtbar ist, vorzugsweise nach unten auf ein Blech gerichtet.

NB: Anwendungen, die nicht denen in dieser Dokumentation beschriebenen entsprechen, sind verboten.

B - FUNKTIONSPRINZIP



Der Laserspot gibt als Führungsvorrichtung die Stoßstelle des Drahtes in Bezug auf die vorzunehmende Schweißnaht an, die beim Unterpulverschweißen durch das Fluid verdeckt ist.

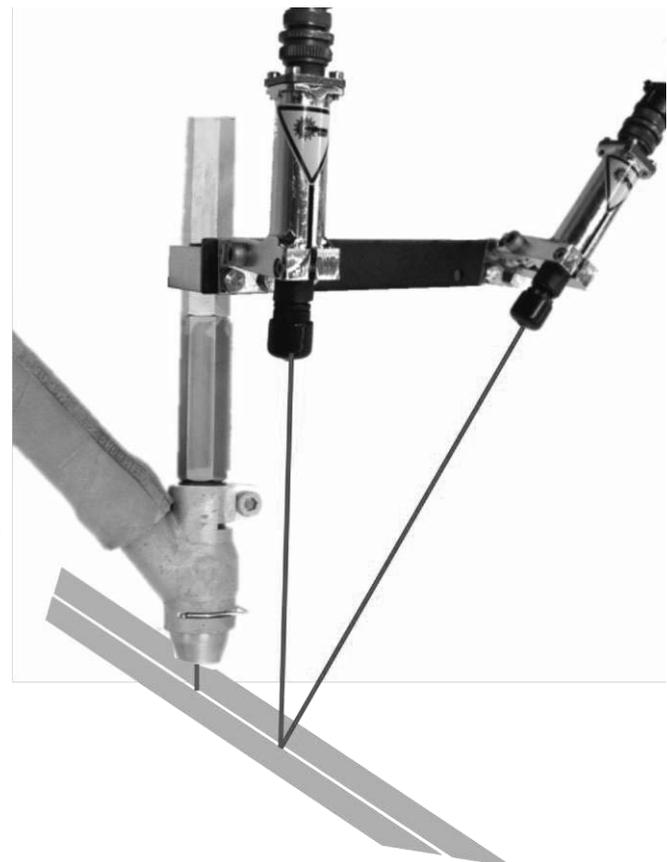
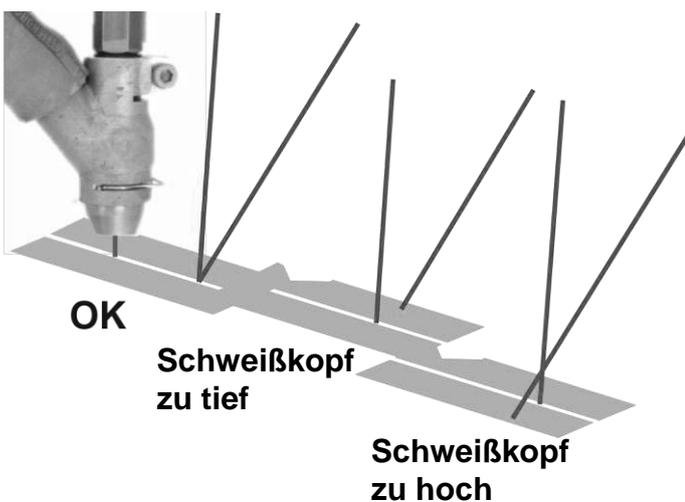
Der Spot projiziert einen als Führung dienenden Leuchtpunkt vor dem Elektrodendraht.

Die Halterung ist für eine Montage an der Drahtzuführung der automatischen Schweißköpfe vorgesehen. Der Spot wird an einem Gelenk befestigt, das eine einfache und schnelle Einstellung ermöglicht.

Mit dem Ring A kann die Schärfe des Lichtpunktes eingestellt werden.

Durch die Verbindung von 2 Spots mit den mitgelieferten Befestigungen kann auch der Abstand zwischen Düse und Werkstück kontrolliert werden.

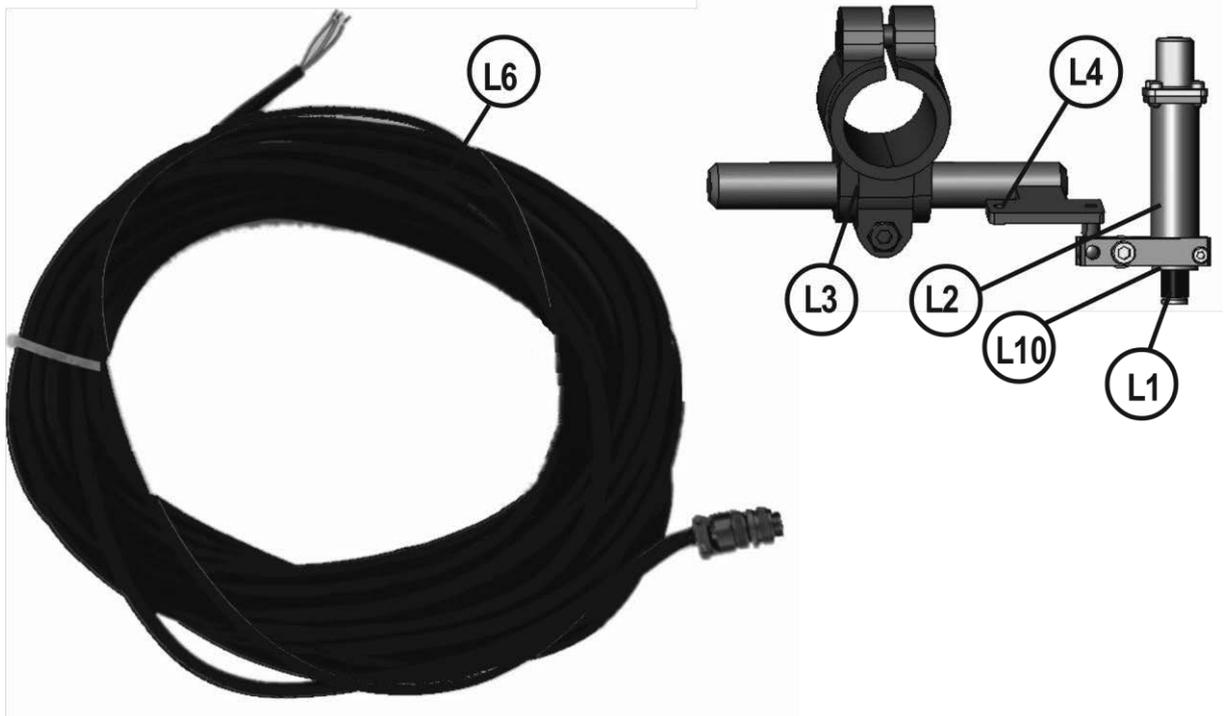
Das Halten einer gleichbleibenden Höhe kann durch Hinzufügen einer elektrischen Gleitschiene am Schweißkopf bewerkstelligt werden (Fragen Sie bei uns danach)



1 - LIEFERUMFANG VERSION W000384404

Der Lieferumfang umfasst:

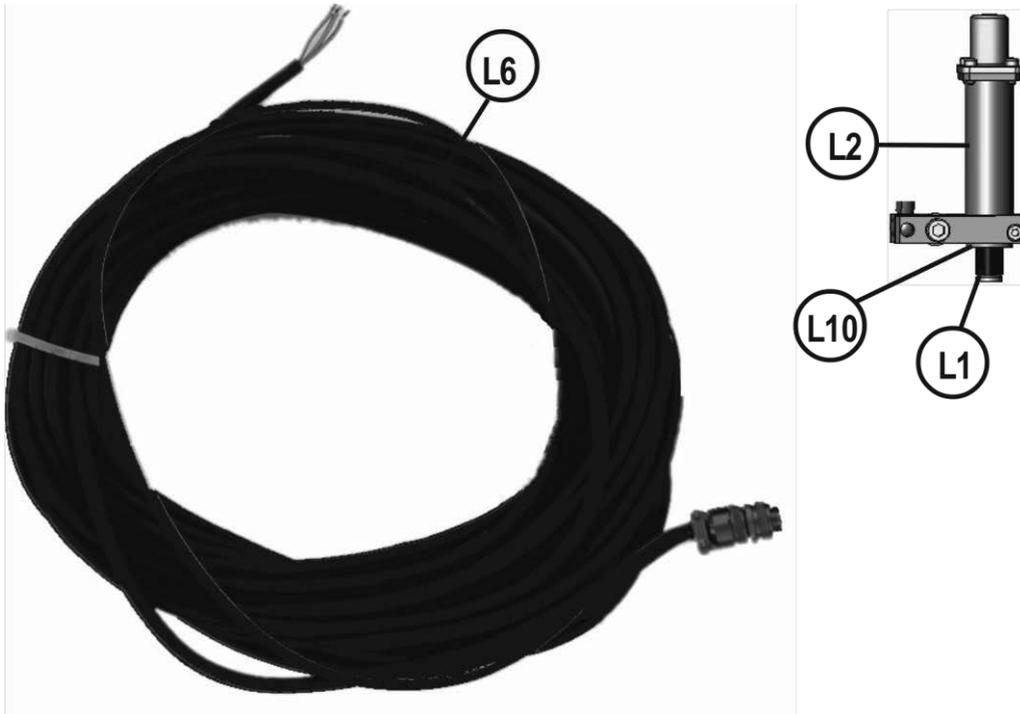
- Laserspot L1 mit Halterung L2
- Befestigungsschelle L3 für Rohrkopf
- Halterung zur Montage eines zweiten Spots L4
- 30 m langes Netzkabel L6
- Einen Isolerring aus Bakelit L10
- Eine Bedienungs- und Wartungsanleitung Art.-Nr. 8695 5891



2 - LIEFERUMFANG VERSION W000384405

Der Lieferumfang umfasst:

- Laserspot L1 mit Halterung L2
- 30 m langes Netzkabel L6
- Einen Isolerring aus Bakelit L10
- Eine Bedienungs- und Wartungsanleitung Art.-Nr. 8695 5891



C - ANWENDUNG

1 - MONTAGE

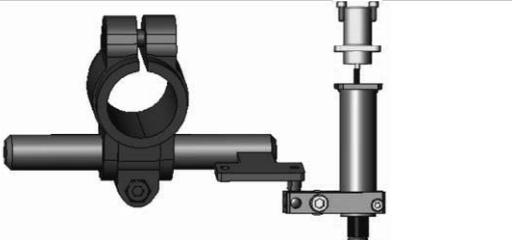
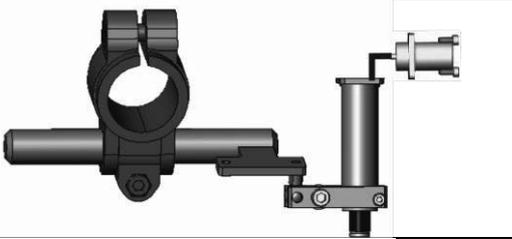
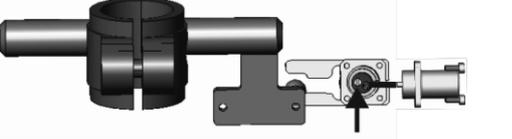
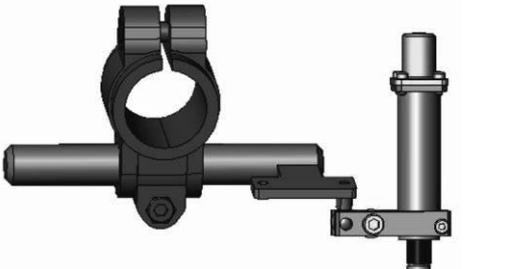
VORSICHTSMASSNAHMEN: Das Stromkabel des Spots (L8) muss von den Leistungskabeln für das Schweißen entfernt gehalten werden.

Den Spot mit seiner Klemme L3 am Rohr für Zubehör fixieren (siehe I.S.E.E. 8695 5260)

Das Kabel am Spot (an L8) anschließen.

Das Netzkabel im Stromkasten oder an einer Hilfsstromversorgung mit 4.5VDC bis 30VDC / 0,5A anschließen (weiß : +, blau : -).

Einstellen der Laserleistung:

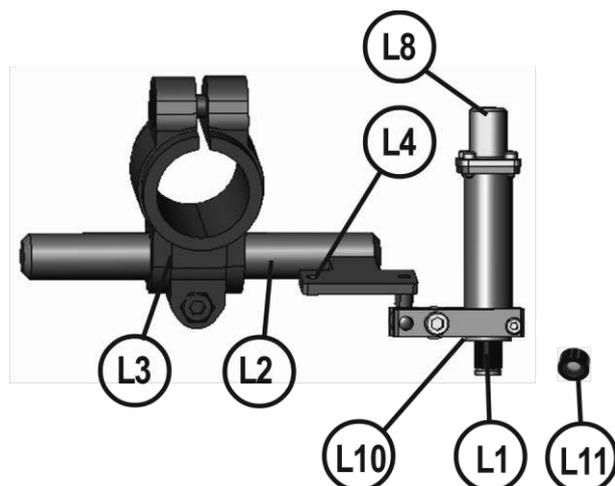
Die 4 Befestigungsschrauben des Steckverbinders L8 entfernen.	
Den Steckverbinder freilegen, ebenso wie die Stromkabel des Lasers, um den Zugang zum Potenziometer für das Einstellen zu erleichtern.	
Mit einem kleinen Schraubendreher das Potenziometer hinter dem Laserspot drehen (direkt neben der Anschlussleitung), um die Leistung zu erhöhen bzw. zu senken.	
Nach dem Einstellen der Leistung, den Steckverbinder wieder montieren. Sicherstellen, dass kein Zuführungsdraht des Lasers eingeklemmt wird.	

2 - MONTAGE DER OPTION « ZUSÄTZLICHE LINSE FÜR KREUZLASERFUNKTION » (W000383130)

Die Option besteht aus einem optischen Beugungselement, das am Laser angebracht wird. Die Brennweite kann über die Linse eingestellt werden. Um von einem Spot- auf einen Kreuzlaser überzugehen, braucht nur das optische Element entfernt zu werden.



3 - ERSATZTEILE



✓	normalerweise auf Lager
✗	nicht auf Lager
	auf Anfrage

Punkt	Ref.	Lager	Bestell	Bezeichnung
L1	W000383128	✓		LASER
L10	W000383129	✓		Isolerring für Laser
L11	W000383130	✓		Zusätzliche Linse für Kreuzlaserfunktion

➤ Bei einer Teilebestellung die gewünschte Menge und die Seriennummer Ihrer Maschine im untenstehenden Kasten eintragen.

	TYPE :	TYP :
	Matricule :	Nummer :

